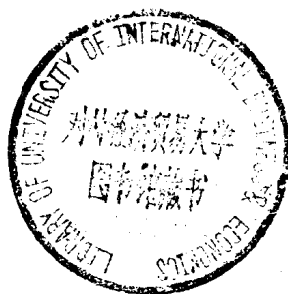


技术转让与许可证贸易

曹 宪 志 编

JM109/05



中国对外经济贸易出版社

技术转让与许可证贸易

曹宪志 编

※

中国对外经济贸易出版社出版

(北京安定门外大街272号)

新华书店北京发行所发行

房山南召印刷厂印刷

※

787×1092毫米 32开本 6.75印张 145千字

1987年4月第1版 1987年4月第1次印刷

印数1—8000

统一书号：4222.82

定价：1.40元

前 言

技术转让工作，是推动世界科学技术进步的重要桥梁。可以毫不夸张地说，如果没有技术转让工作，就不会有当今世界高度文明和先进的科学技术。

我国在第一个五年计划期间，就开始了较大规模的技术引进工作。党的第十二次全国代表大会制定的全面开创我国社会主义现代化建设新局面的宏伟纲领，为我们进一步发展国际技术贸易、积极利用外资、引进先进技术开拓了广阔的前景，在今后相当一段时间里，技术引进工作将是我国经济建设中的重要任务之一，即使将来我国的科学技术有了较大的发展，也还要通过技术贸易的方式，转让或引进先进技术。

技术贸易涉及到技术、经济、外贸、法律等多门学科，需要比较广泛的知识 and 实践经验。怎样做好技术贸易工作，还需要我们在实践中不断探索。这本小册子权且作为笔者与从事技术引进工作的同志们共同研究、探讨的一些意见。

这本小册子简略地介绍了国际技术转让的概况和技术转让中的限制性惯例问题，同时，还重点介绍了当前在国际技术转让中使用得最普遍的方式——许可证贸易的一般程序、许可证贸易合同的种类和特征及其计价方法、支付方式和合同格式。此外，也涉及到专利技术和专有技术不同的法律保护形式和我们在引进技术时涉及的税法问题。编者希望这些内容对从事技

术转让和许可证贸易工作的同志们有所裨益。

目 录

前 言	(1)
第一章 国际技术转让的概况	(1)
第一节 技术转让的由来和发展	(2)
第二节 技术转让的作用	(11)
第二章 许可证贸易的一般程序	(18)
第一节 谈判前的准备	(18)
第二节 谈判中的策略	(23)
第三节 合同的执行	(26)
第三章 许可证合同的种类和特征	(30)
第一节 许可证合同的种类	(30)
第二节 许可证合同的特征	(36)
第四章 专利技术和专有技术的法律保护	(39)
第一节 专利技术的法律保护	(39)
第二节 专有技术的法律保护	(50)
第五章 许可证合同的价格问题	(56)
第一节 许可证合同的经济效果	(56)
第二节 许可证合同的计价方法	(59)
第三节 许可证合同的比价方法	(67)
第六章 许可证合同的支付方式	(74)

第一节	统包价格的支付方式·····	(74)
第二节	提成价格的支付方式·····	(78)
第三节	技术服务费的支付方式·····	(83)
第七章	技术转让中的限制性惯例问题·····	(88)
第一节	限制性惯例的实质·····	(88)
第二节	限制性惯例的表现形式·····	(91)
第三节	发展中国家对限制性惯例的态度·····	(96)
第四节	我们在技术引进中应该如何对待 限制性惯例问题·····	(105)
第八章	技术引进中的涉外税法问题·····	(109)
第一节	中外合资经营企业所得税法·····	(110)
第二节	外国企业所得税法·····	(114)
第三节	个人所得税法·····	(118)
第四节	在合同谈判中遇到的几个问题·····	(121)
第九章	如何拟订许可证合同的条款·····	(133)
第一节	前言和定义·····	(133)
第二节	合同的范围·····	(137)
第三节	合同价格·····	(138)
第四节	支付条款·····	(139)
第五节	技术资料的交付·····	(141)
第六节	技术服务和人员培训·····	(143)
第七节	保证和索赔·····	(145)
第八节	侵权和保密·····	(148)
第九节	税费·····	(150)
第十节	不可抗力·····	(152)
第十一节	争议的解决·····	(153)
第十二节	合同的适用法律·····	(155)

第十三节	合同生效和其他.....	(160)
第十章	许可证合同的格式.....	(163)
第一节	专利技术许可证合同的格式.....	(163)
第二节	专有技术许可证合同的格式.....	(170)
附录:	技术转让中的常用词汇(中英文对照).....	(188)

第一章 国际技术转让的概况

目前，世界正面临着第三次科技革命的新高潮，大量的新技术、新工艺将更加广泛地运用于生产实践，直接为各国的国民经济建设服务。为了缩短科研时间，节省研究费用，各国都在积极引进本国急需的和适用的先进技术，即使象美国、英国这样发达的工业国家，也十分重视引进先进技术的工作。因此，在国际范围内，技术转让贸易活动势将迅猛发展。我国土地辽阔，人口众多，经济基础和技术力量都比较薄弱，大部分生产技术及工艺设备都落后于国际先进水平。当前，全国有几十万个中小型企业亟待进行技术改造。积极地利用外资，适时地引进国外的先进技术，为我国的“四化”建设服务，是我们全面开创社会主义建设新局面重要决策。全球范围的新工业革命，使我国的“四化”建设面临挑战的局势，同时也获得一个极为有利的时机，这个挑战可能会有两种结果：一种是，如果我们对这个时机利用得好，抓紧应用国际范围的新的科技成果，发展我国的经济，就会缩短我国同发达国家在经济技术上的差距，促进我国的“四化”建设；另一种是，如果我们放弃或错过了这个时机，就会加大我国同世界先进水平的差距，影响我国到本世纪末实现四个现代化的宏伟目标。我们应该力争前者。要做到这一点，就要认真重视先进技术的引进工作。下面简略介绍国际范围技术转让活动的由来和发展，以及技术转让的作用，以便从事这项工作的同志对技术转让问题有一个大概

的了解，更好地开展我国的技术转让工作。

第一节 技术转让的由来和发展

国际范围的技术转让活动，有着悠久的历史，早在公元六世纪左右，我国的养蚕织丝技术就通过“丝绸之路”传到了中亚、西亚和欧洲地区。我国的三大发明：造纸、火药、印刷术在公元十二世纪至十五世纪也先后传到了欧洲。公元十三世纪意大利发明了眼镜技术，到十六世纪传到了日本。十六世纪初叶，德国发明了机械表技术，到十七世纪初日本和中国也先后获得了这种技术。当时，由于交通工具的限制和国际间语言文字的障碍，技术传播的速度非常缓慢。例如，养蚕织丝的技术早在公元前十二世纪就在我国出现了，直到公元六世纪左右才传到欧洲，前后花了一千八百多年的时间才完成。造纸、火药、印刷术从我国传到欧洲花了五、六百年的时间。意大利的眼镜技术传播到日本用了三百年时间。德国的机械表制做方法一百多年以后才传到我国和日本。十七世纪以前，国际技术转让活动的主要特点是以技术的产生地为中心，象湖里的水波扩散一样，自然地向四周逐渐地扩散和传播，研究技术转让的学者们把这种方式称之为“梯度式”。在这个阶段里，技术转让的平均周期约在四百年以上。

十七世纪，欧洲的工业革命促使封建社会的小手工业向大工业过渡，资本主义的大机器生产逐步代替了封建社会的小农经济，资本主义的商品经济得到了高速度的发展，为科学技术的发展提供了广阔的场所，也为新技术和新产品的开发和研制提供了强大的动力和广阔的销售市场。随着资本主义经济的发展，以鼓励发明创造和保护发明创造者权利为宗旨的专利制度

也就应运而生。1624年英国颁布了垄断法，这部垄断法是现代专利制度的始祖，该法的基本原则为后来许多国家制定专利法时提供了借鉴。例如此法规定：专利权授予最初的发明人，专利权人在其国内有权制造和使用该项发明，发明必须在英国是新颖的，违犯法律、有碍贸易及引起商品涨价、有害国家利益的专利均属无效……等等。这些规定同许多国家目前的专利法内容依然相符。在资本主义社会里，资产阶级一方面需要通过专利制度促进科学技术的发展，以巩固其统治地位；另一方面也需要通过专利制度促进新技术和新产品的开发和研制，降低生产成本，提高劳动生产率，刺激资本主义的竞争。继英国之后，美国于1790年，法国于1791年，俄国于1812年，西班牙于1820年，印度于1859年，德国于1877年，日本于1885年，都相继建立了专利制度。到目前为止，全世界已有150多个国家和地区建立了专利制度。

专利制度的建立是国际间进行大规模技术转让活动的重要前提。一方面对发明创造授予专利权，以保障发明创造者的正当权益；另一方面将发明创造的内容向社会公开传播，为技术转让提供丰富的源泉，这两方面缺一不可。没有法律保护，发明创造者的正当权益得不到保障，他们就不愿意申请专利，技术也就得不到公开，传播也就成了一句空话。没有技术的公开传播，需要技术的引进方就难于获得技术的信息，无从寻找自己所需要的技术，技术转让的贸易活动也难于发展。因此，专利制度与技术转让是紧密联系在一起的，专利制度在全球范围内的普遍建立大大地推动了技术转让活动的开展。

随着专利制度的建立，国际技术的转让活动也从原始的“梯度式”发展到现代的“跳跃式”。所谓“跳跃式”，就是指技术的转让不受地理条件的限制，可以跳过邻国，通过火车、

轮船、飞机和现代化的电讯传输手段把技术在很短的时间内直接从许可方转移到引进方。比如英国需要我国的某一项先进技术，要按原始的“梯度式”转让，就要经过阿拉伯地区和欧洲大陆一站一站缓慢地进行，有了现代化的交通工具和传输手段，就可以跳过欧亚大陆，直接从中国迅速转移到英国。研究技术转让的学者们把这种转让方式称之为“跳跃式”。梯度式和跳跃式是国际技术转让的两种不同的方式，代表了国际技术转让的两个不同的阶段。在跳跃式阶段，技术转让的平均周期已缩短为十年左右。英国的铅室法制硫酸、水泥、铁路运输、火柴、电子管等技术，美国的汽船、有线电报、电灯、无线电广播、电子显微镜等技术，法国的氯气法制漂白粉和德国的平炉炼钢等技术的转让就是在这个阶段进行的。下表选列了人类历史上二十种技术的转让情况，我们从这个统计表里清楚地看到国际技术转让的产生和发展，也可以看到梯度式和跳跃式两个阶段的具体变化。详情见下表。

国际技术转让虽然在古代就开始了，但发展的速度却非常缓慢，真正迅速发展起来并成为国际贸易的一个重要组成部分则是在第二次世界大战前后，特别是在本世纪的六十年代以后更为显著。据联合国的有关资料统计，六十年代中期全世界技术贸易总额为25亿美元，七十年代中期为120亿美元，八十年代中期预计可达到500亿美元，平均每五年翻一番。在世界技术贸易总额中，工业发达国家的技术贸易总额占的比重极大，约占世界技术贸易总额的80%，苏联和东欧国家约占10%。其他发展中国家占10%。在工业发达国家中又以美、英、联邦德国、日本、法国五个工业强国的比重最大，这五个国家的技术贸易总额占了发达国家总额的90%以上。1960年这五个国家的技术贸易总额为15亿美元，1965年为28亿美元，1970年为47亿

美元，1975年为100亿美元。表二具体地列出了1965年至1977年间这五个国家技术贸易额的增长情况：

表一： 人类历史上部分技术转让情况统计

发 明 项 目	发 明 的 地 点 和 年 代	转 让 地 点 和 年 代	转 让 所 用 时 间
养 蚕 织 丝	中国公元前12世纪	欧 洲 6世纪	1800年
造 纸	中 国 2世纪	欧 洲 12世纪	1000年
火 药	中 国 9世纪	欧 洲 14世纪	500年
印 刷 术	中 国 11世纪	欧 洲 15世纪	400年
眼 镜	意大利 13世纪	日 本 16世纪	300年
机 械 表	德 国 16世纪初	日 本 17世纪初	
		中 国 17世纪中	100~150年
铅室法制硫酸	英 国 1746年	日 本 1872年	
		中 国 1932年	126~186年
氯气法制漂白粉	法 国 1785年	日 本 1872年	
		中 国 1909年	97~134年
汽 船	美 国 1801年	日 本 1855年	
		中 国 1865年	54~64年
水 泥	英 国 1821年	日 本 1903年	
		中 国 1906年	82~85年
铁 路 运 输	英 国 1825年	日 本 1872年	
		中 国 1884年	47~59年
火 柴	英 国 1827年	日 本 1876年	
		中 国 1880年	49~53年
有 线 电 报	美 国 1844年	日 本 1869年	
		中 国 1880年	25~36年

人类历史上部分技术转让情况统计

(续表)

发明项目	发明的地点 和年代	转让地点和 年代	转让所用时间
平炉炼钢	德国 1865年	日本、中国 1890年	25年
电灯	美国 1880年	日本 1890年	10年
无线电广播	美国 1910年	日本 1925年	15~17年
		中国 1972年	
电子显微镜	美国 1936年	日本 1942年	6年
尼龙	美国 1938年	日本 1949年	11年
半导体三极管	美国 1950年	日本 1954年	4年
纯氧顶吹转炉炼钢	奥地利 1953年	日本 1957年	4年

资料来源：《世界经济》1984年第8期第20页

表二：

五个发达国家的技术贸易额统计

单位：亿美元

国家 年份	日本	美国	英国	联邦德国	法国	合计
1965	1.83	16.69	2.69	2.41	3.84	27.43
1966	2.11	16.55	3.11	2.48	4.25	28.50
1967	2.66	19.13	3.57	2.83	4.26	32.45
1968	3.48	20.53	4.06	3.17	5.52	36.76
1969	4.14	22.30	4.41	3.54	6.68	41.07
1970	4.92	25.56	5.28	4.25	7.11	47.12
1971	5.48	27.86	5.58	5.26	8.65	52.83
1972	6.46	30.64	6.46	6.34	11.63	61.53
1973	8.03	36.10	7.60	7.55	15.76	75.04
1974	8.31	41.67	8.78	8.44	18.03	85.23
1975	8.74	47.73	9.77	10.37	23.48	100.09
			※			
1976	10.19	48.35	—	9.81	25.11	103.23
			※			
1977	12.60	51.72	—	11.51	30.15	115.75
1965~1977 年增长倍数	6.9	3.1	3.6	4.8	7.9	4.2

资料来源：联合国贸易和发展组织的有关统计资料。

※英国1976年和1977年缺统计资料，暂按1975年的数字计算。

从表二可以看出在这五个主要的资本主义国家又以美国、法国和日本的技术贸易额最为显著。目前，美国是世界上最大的技术贸易国家，其技术的输出多于技术的输入，在六十年代输出与输入之比为10：1，到七十年代，美国也开始重视技术的引进工作，因此，技术的输入在逐年增加，到八十年代，技术的输出与输入之比已缩小为5：1。美国的技术贸易主要集中在电子、精密仪器、航空、有机化学等行业，1983年美国在这几个行业中的技术贸易占了全世界尖端技术贸易总额的37%，总收入超过了10亿美元。法国的技术贸易发展也非常快，1965年技术贸易总额才3.84亿美元，到1977年就发展到30.15亿美元，短短的十二年中技术贸易额增长了将近七倍。七十年代以前，法国的技术输入额一直大于输出额，七十年代初期，法国制定了一系列政策，鼓励技术的输出，到1973年首次出现技术贸易顺差约1亿美元，此后，顺差逐年上升，到1977年顺差为6亿美元，技术贸易总额达30.15亿美元，约占世界技术贸易总额的19%。日本的技术贸易在五个主要资本主义国家中是后起之秀，1965年总额才1.83亿美元，小于英国和联邦德国，居第五位，到1977年，总额上升到12.6亿美元，增加了六倍，跃居第三位。日本在引进技术工作上下了很大的功夫，它的技术引进项目每年都在急剧增加，六十年代以前，每年平均引进200项；六十年代初期，每年引进500~700项；六十年代中期以后，每年引进达1000项以上。技术引进的重点也随着工业结构的改变而发展变化，最初是钢铁、机械、化工等基础工业的技术，后来转向精密仪器、电子、航空等尖端工业的技术。据统计，在1950至1976年不到三十年的时间里，日本仅花费大约60亿美元，就从国外引进了1700多项先进技术，差不多把西方发达国家中半个世纪的科学技术都吸收进来了，获得了价值2000亿美元的社会财

富。日本是美国和西欧各发达国家许可证贸易的重要市场，引进的技术中35~45%来自西欧，50%来自美国。近几年来日本所引进的外国技术主要用于化学工业、电气工业、电子工业和机械制造行业。目前，日本正在变技术引进为技术输出，1977年输出额为2.3亿美元，已成为世界上后起的新型技术输出国。

近二十年来，随着发展中国家的经济发展，技术贸易也在不断地增长，1975年发展中国家的技术贸易总额为15亿美元，估计到1985年将增加到60亿美元，每年的平均增长率为18%左右。发展中国家的技术贸易主要是以技术引进为主，技术输出所占的比例很小，很多发展中国家的技术输出工作刚刚开始。联合国贸易和发展组织对技术引进比较多的巴西、墨西哥、印度和菲律宾四国1967年至1976年的技术引进费用进行了统计，详情见下表三：

巴西、墨西哥、印度、菲律宾的技术引进费用

表三：

国 别 \ 时 间	金 额 十 万 美 元			每 年 增 长 率 (%)	
	1967年	1971年	1976年	1967年~1971年	1971年~1976年
巴 西	3700	5100	9100	8.3	12.3
墨 西 哥	1800	2400	4650	7.4	14.1
印 度	1300	1600	2400	5.3	8.5
菲 律 宾	700	900	1200	6.5	6.0

上述四国七十年代以来技术引进项目主要集中在电力、机械、化工、运输、机床等行业。联合国贸发组织对印度1947年至1979年间引进的技术进行了分类统计，详情见下表：

印度引进技术的分布情况

表四：

单位：项

时 间 行 业	1946~1967年	1968~1973年	1977年	1978年	1979年
食品, 饮料, 烟草	24	14	—	—	—
纺 织	116	10	2	2	
造 纸 工 业	52	14	3	4	4
化 学 工 业	267	110	23	30	24
制 药 工 业	148	7	3	2	2
冶 金 工 业	339	49	7	8	12
机 械 和 机 床	804	295	84	96	86
电 力	374	164	67	46	50
运 输	168	83	18	20	26
橡 胶 产 品	34	13	4	7	2
咨 询	18	16	2	4	—
其 他	448	264	13	24	15
合 计	2792	1039	226	243	223

苏联和东欧国家从六十年代开始也在大力发展技术贸易,特别是苏联,采取了一系列措施来刺激工业部门、企业和科研机构同外国公司开展许可证贸易,允许这些部门和企业从国际许可证贸易业务的收入中提取30%的外汇,用以在国外采购本单位所需要的设备。1968年苏联规定各加盟共和国有权超出审定额度的50%外汇购买样机和引进国外的先进技术。此外,苏联还陆续建立了从事国际许可证贸易的专门机构,如外贸部下属的专利公司,国家科委专利特许局,对外技术公司等,1970年